



EUROOPAN PARLAMENTTI

2009 - 2014

*Istuntoasiakirja*

**A7-0188/2014**

20.3.2014

**\*\*\*II**

## **SUOSITUS TOISEEN KÄSITTELYYN**

neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi jäsenvaltioiden välisen työntekijöiden liikkuvuuden edistämistä lisäeläkeoikeuksien hankkimista ja säilyttämistä parantamalla koskevista vähimmäisvaatimuksista (17612/2013 – C7-0059/2014 – 2005/0214(COD))

Työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunta

Esittelijä: Ria Oomen-Ruijten

### ***Menettelyjen symbolit***

- \* Kuulemismenettely
- \*\*\* Hyväksyntämenettely
- \*\*\*I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- \*\*\*II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- \*\*\*III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

### ***Tarkistukset säädösesitykseen***

#### **Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset**

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin ***lihavoidulla kursiivilla***. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan ***lihavoidulla kursiivilla***.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

#### **Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset**

Uusi teksti merkitään ***lihavoidulla kursiivilla***. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti ***lihavoidaan ja kursivoidaan*** ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

## SISÄLTÖ

**Sivu**

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
ASIAN KÄSITTELY .....	7



## LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

**neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin antamiseksi jäsenvaltioiden välisen työntekijöiden liikkuvuuden edistämistä lisäeläkeoikeuksien hankkimista ja säilyttämistä parantamalla koskevista vähimmäisvaatimuksista  
(17612/2013 – C7-0059/2014 – 2005/0214(COD))**

**(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: toinen käsittely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan (17612/2013 – C7-0059/2014),
  - ottaa huomioon ensimmäisessä käsittelyssä esittämänsä kannan<sup>1</sup> komission ehdotuksesta Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2005)0507),
  - ottaa huomioon komission muutetun ehdotuksen (COM(2007)0603),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 7 kohdan,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 72 artiklan,
  - ottaa huomioon työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan suosituksen toiseen käsittelyyn (A7-0188/2014),
1. hyväksyy neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannan;
  2. toteaa, että säädös annetaan neuvoston kannan mukaisesti;
  3. kehottaa puhemiestä allekirjoittamaan säädöksen yhdessä neuvoston puheenjohtajan kanssa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 297 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
  4. kehottaa pääsihteeriä allekirjoittamaan säädöksen tarkistettuaan, että kaikki menettelyt on suoritettu asianmukaisesti, ja julkaisemaan sen yhteisymmärryksessä neuvoston pääsihteerin kanssa Euroopan unionin virallisessa lehdessä;
  5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

---

<sup>1</sup> EUVL C 146 E, 12.6.2008, s. 217.

## PERUSTELUT

Tämä ehdotus on tulos Euroopan parlamentin ja neuvoston neuvotteluista, joihin komissio osallistui, ja sillä taataan lisäeläkeoikeuksia koskeva oikeusvarmuus, kun kyse on työntekijöiden rajat ylittävstä liikkuvuudesta. Esittelijä suosittaa siksi ehdotuksen hyväksymistä ilman tarkistuksia.

## ASIAN KÄSITTELY

<b>Otsikko</b>	Lisäeläkeoikeuksien siirrettävyyden parantaminen
<b>Viiteasiakirjat</b>	17612/1/2013 – C7-0059/2014 – 2005/0214(COD)
<b>EP:n 1. käsittely (pvä) – P-numero</b>	20.6.2007                      T6-0269/2007
<b>Komission ehdotus</b>	COM(2005)0507 - C6-0331/2005
<b>Komission muutettu ehdotus</b>	COM(2007)0603
<b>Neuvoston ensimmäisen käsittelyn kannasta ilmoitettu täysistunnossa (pvä)</b>	27.2.2014
<b>Asiasta vastaava valiokunta</b> Ilmoitettu istunnossa (pvä)	EMPL 27.2.2014
<b>Esittelijä(t)</b> Nimitetty (pvä)	Ria Oomen- Ruijten 27.10.2005
<b>Hyväksytty (pvä)</b>	18.3.2014
<b>Lopullisen äänestyksen tulos</b>	+:                      40 -:                      1 0:                      4
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet</b>	Regina Bastos, Edit Bauer, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Pervenche Berès, Vilija Blinkevičiūtė, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Minodora Cliveti, Marije Cornelissen, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Elisabeth Morin-Chartier, Csaba Őry, Konstantinos Poupakis, Licia Ronzulli, Elisabeth Schroedter, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Gabriele Stauner, Jutta Steinruck, Ruža Tomašić
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet</b>	Claudette Abela Baldacchino, Georges Bach, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Martin Kastler, Ria Oomen-Ruijten, Siiri Oviir, Csaba Sógor, Tatjana Ždanoka
<b>Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (187 art. 2 kohta)</b>	Sergio Gaetano Cofferati, Knut Fleckenstein, Jürgen Klute, Younous Omarjee, Anni Podimata, Bernadette Vergnaud, Anna Záborská
<b>Jätetty käsiteltäväksi (pvä)</b>	20.3.2014